

Atlantis, Arnobio de Sicca, y Las Leyes

¿Es un apócrifo el diálogo Las Leyes de Platón?

Por Georgeos Díaz-Montexano¹

Al menos unos 870 años después de que los sacerdotes egipcios le transmitieron a Solón que los dioses se habían repartido el mundo, unos 9000 años antes, tocándole a Hefesto y Atenea el Ática y a Poseidón la isla Atlantis, Arnobio de Sicca (Finales del III - principios del IV A.D.), retórico pagano convertido después en célebre polemista cristiano, refiriéndose a la misma historia sobre los Atlantes de Platón, afirma que había sucedido diez mil años antes. Dice Arnobio en *Adversus nationes*:

Ut ante millia annorum decem, ab insula quæ perhibetur Atlantica Neptuni, sicut Plato demonstrat, magna erumperet vis hominum, & innumeras funditus deleteret atque extingueret nationes, nos fuimus causa ?

«...¿De qué modo fuimos nosotros causa, hace diez mil años, de que desde la Isla que se dice Atlántica de Neptuno —como demuestra Platón— saliese con violencia una gran

¹ Mi agradecimiento para el Dr. César Guardé de la Universidad de Barcelona, por la inestimable ayuda prestada mediante la aportación de datos y bibliografía, y especialmente por sus valiosos comentarios.

energía de hombres, y a innumerables naciones, desde los cimientos, destruyese y extinguiere? ...»²

Se sabe que Arnobio escribiría estas palabras hacia el 300 después de Cristo,³ por tanto, unos 870 años después de la visita de Solón a Sais, que se estima sería hacia el 580/70 A.C. Esto implica que Arnobio redondeó la cifra, pues diez mil años antes nos daría el 10.000 antes de Cristo, mientras que 9000 años antes de Solón en Sais, arroja la fecha del 9.570 A.C. Por consiguiente, Arnobio redondea la fecha correcta de 9.870 años transcurridos desde el origen de la historia de Atenas y Atlantis hasta su tiempo, saltándose unos 430 años de diferencia. No parece tan raro.

Es admisible tal redondeo hacia lo mayor por parte de Arnobio que escribe unos 870 años después de la visita de Solón a Egipto. Pero, lo que sí no me parece admisible, de ningún modo, incluso hasta me resulta, más que raro, altamente sospechoso, es que Platón, en Las Leyes, refiriéndose al mismo suceso de los orígenes de la civilización humana, y los antiguos cataclismos, o sea, lo mismo que en el Timeo y el Critias fija en 9000 años antes de la visita de Solón a Sais, diga -apenas dos o tres años después- que eso sucedió "hace 10.000 años". Es decir, que use exactamente el mismo redondeo que Arnobio aplicó siglos después, cuando entre la fecha de la visita de Solón a Sais (570 A.C.) y la fecha en que se supone Platón compone

2 Traducción del autor, 2000. ATLANTIS <> TARTESSOS. Epítome de la Atlántida Histórico-Científica. Tomo I, 2012.

3 Puesto que afirma Arnobio, en la misma obra, que el cristianismo ya tenía 300 años de existencia.

Las Leyes (370-347 A.C.), solo había pasado pocos más de dos siglos.

Supongamos que Platón escribe Las Leyes hacia el 358 A.C., o sea, hacia la mitad del período de años en los que se supone habría escrito Las Leyes, por usar una media. Diez mil años nos daría el 10.358 A.C. Sin embargo, apenas un par de años antes (suponiendo que Timeo y Critias los hubiera escrito hacia el 360 A.C.), el mismo Platón nos dijo que fue en el 9.000, antes de la visita de Solón, o sea, en el 9.570 A.C. ¡Son 788 años de diferencia! Pero, en realidad, apenas había pasado unos doscientos años desde la conversación de Solón con los sacerdotes egipcios.

Resulta muy poco probable que Platón, para referirse al mismo origen de la civilización (cuando los dioses se repartieron el mundo), pudiera usar una cifra de más de 9.000 años (exactamente serían 9.200 años), puesto que la diferencia real, entre la visita de Solón a Egipto y cuando él mismo escribe Timeo y Critias y supuestamente Las Leyes, era de tan solo unos doscientos años. Sin embargo, tendríamos que asumir que, a pesar de ello, Platón se salta casi ochocientos años de diferencia para redondear la cifra en diez mil, cuando lo lógico es que hubiera usado una frase tan simple como "hace más de 9000 años", en el caso de que no hubiera querido ser matemáticamente preciso.

Que Platón use la cantidad de 9.000 años en el Timeo y Critias, para referirse al origen de la civilización humana, cuando los dioses se reparten el mundo, y un par de años después en otro diálogo, Las Leyes, diga que son 10.000, contraviene por completo la doctrina y precisión

matemáticas de Platón, que como es sabido, más que apasionado a la geometría y la matemática, sería casi un devoto de tales disciplinas. Recordemos el cartel a la entrada de su Academia: *“Está prohibida la entrada a toda persona que no sepa de Geometría”*. Mientras que Proclo, el mayor exégeta de Platón en toda la antigüedad, dice en su Comentario al Libro I de Los Elementos de Euclides:

“<Πλάτων> δ' ἐπὶ τούτοις γενόμενος μεγίστην ἐποίησεν ἐπίδοσιν τὰ τε ἄλλα μαθήματα καὶ τὴν γεωμετρίαν λαβεῖν διὰ τὴν περὶ αὐτὰ σπουδὴν, ὅς που δῆλός ἐστι καὶ τὰ συγγράμματα τοῖς μαθηματικοῖς λόγοις καταπυκνώσας καὶ πανταχοῦ τὸ περὶ αὐτὰ θαῦμα τῶν φιλοσοφίας ἀντεχομένων ἐπεγείρων.”

«Platón dio a las Matemáticas en general, y a la Geometría en particular, inmenso impulso gracias al celo que desplegó por ellas y del que son testimonio suficiente sus escritos llenos de discursos matemáticos, y que, a cada momento, despiertan el entusiasmo por estas ciencias en aquellos que se entregan a la Filosofía.»⁴

No tiene ningún sentido que apenas unos dos años antes se esmerara en detalles tan precisos, indicando cifras como 9.000 (antes de Solón) para la repartición del mundo

4 Traducción de Pedro M. González Urbaneja en: *Matemáticas y matemáticos en el mundo griego. El legado de las matemáticas: de Euclides a Newton: los genios a través de sus libros* : [exposición y catálogo], Andalucía. Consejería de Cultura, Universidad de Sevilla, Real Sociedad Matemática Española, Universidad de Sevilla, 2000, p. 35.

por parte de los dioses y el consecuente origen de Atenas y Atlantis, y la cifra de 8.000 años para el origen de Sais, y que después escriba en Las Leyes (muy poco después de escribir Timeo y Critias), que tal origen remoto de la civilización había sucedido unos 10.000 años antes, en vez de 9.000. Un salto tan grande de siglos, que, además, implicaría una gran contradicción con lo que recién publicaba en el Timeo y el Critias, contraviene toda lógica y parece bastante impropio de Platón.

Pero es más, en el mismo diálogo de Las Leyes tenemos la evidencia de que la fecha de 10.000 años no es un mero redondeo que hizo Platón de la fecha de 9000, por el mero hecho de que hubieran pasado unos docientos años desde los tiempos de Solón, pues refiriéndose a la misma fecha de 10.000 años en la que fija el origen de los tiempos antiguos y de la civilización humana, en concreto, ahora, hablando de la antigüedad de los egipcios, que también es la misma de diez mil años, dice:⁵

con cuanto pertenece a la música. Así, cuando se visitan los templos, vense en ellos pinturas y esculturas que datan de hace diez mil años (y al decir diez mil años no digo algo aproximado, sino exacto), que no son ni más hermosas ni más feas que las que los artistas hacen hoy, trabajadas siempre siguiendo las mismas reglas.

Queda claro: *"al decir diez mil años no digo algo aproximado, sino exacto"*. Dudo mucho que estas palabras sean del mismo Platón, que apenas un par de años antes

5 Platón, Diálogo, Las Leyes – Epinomis. VIII, Tra. Juan B. Bergua, 1960, p. 147.

había usado la cifra de 9.000 años para el origen más remoto de la civilización (Atlantis y Atenas) y que para los egipcios (Sais) dio la cifra de 8.000 años. La hipótesis de un redondeo tan elevado es injustificable para tan solo doscientos años de diferencia entre Solón y los tiempos en que supuestamente Platón redactó Las Leyes. El argumento no se sostiene.

En Las Leyes, supuestamente el mismo Platón -que como acabamos de ver dice de tal cantidad de 10.000 años que es una fecha exacta, no algo aproximado o redondeado- sostiene en otro pasaje, que la antigüedad de la civilización humana (o sea, de los griegos también, no solo de los egipcios) era la misma: diez mil años, cuando lo verdaderamente exacto habría sido 9.200, o simplemente decir: "hace más de 9.000 años". Veamos los pasajes. Se hallan en el Libro III, según la edición de Gredos:⁶

677a AT.—¿Acaso creéis que las antiguas historias tienen algo de verdad?

CL.—¿Cuáles?

AT.—Las que dicen que hubo muchas destrucciones de hombres por cataclismos, enfermedades y otras múltiples desgracias, de las que sobrevivió sólo un pequeño número de seres humanos².

CL.—Para todo el mundo eso tiene mucha verosimilitud.

AT.—Veamos pues. Pensemos en una sola de las muchas, en esa que una vez tuvo lugar a causa del cataclismo³.

6 Lisi, Francisco, Platón, Diálogos Vol. 8 Leyes (Libros I-VI), p. 292-293.

CL.—¿Qué debemos pensar acerca de ella?

AT.—Que los que entonces escaparon de la destrucción ^b serían, si no me equivoco, unos pastores montañoses, pequeñas ascuas de la raza humana, salvadas, en algún lugar, en las cimas de las montañas.

CL.—Evidente.

Comparemos lo anterior con el siguiente pasaje del Timeo 23b-c (Los subrayados son del autor de este artículo):

"En ese instante un sacerdote muy anciano exclamó: '¡A y!, Solón, Solón. ¡los griegos seréis siempre niños!, ¡no existe el griego viejo!' Al escuchar esto, Salón le. Preguntó: ¿Por qué lo dices?' 'Todos', replicó aquél, 'tenéis almas de jóvenes sin creencias antiguas transmitidas por una larga tradición y carecéis de conocimientos encanecidos por el tiempo. Esto se debe a que tuvieron y tendrán lugar muchas destrucciones de hombres, las más grandes por fuego y agua, pero también otras menores provocadas por otras innumerables causas..."⁷

Veamos estos otro pasaje del mismo Timeo:

"Pero cuando los dioses purifican la tierra con aguas y la inundan, se salvan los habitantes de las montañas, pastores de bueyes y cabras, y los que viven en vuestras ciudades son arrastrados al mar por los ríos..."⁸

7 Ángeles Durán, María y Francisco Lisi, Platón, Diálogos VI Filebo, Timeo, Critias Editorial Gredos, 1982, p. 163.

8 Idem. p. 164.

Vemos que la idea que se expone al comienzo del libro tercero de Las Leyes, acerca de la antigüedad de la humanidad, y como sólo los montañeses o cabreros (personas incultas) son las que sobrevivieron tras la destrucción por aguas o diluvio, es la misma que la presentada en el Timeo. Ahora veamos otro pasaje que es continuación del mismo de Las Leyes anteriormente expuesto. De nuevo, según la edición clásica de Gredos:⁹

AT.—¿Suponemos pues que las ciudades de las llanuras *c* y las habitadas junto al mar fueron totalmente destruidas en ese tiempo?

CL.—Supongamos.

AT.—¿Diremos entonces que desaparecieron todas las herramientas y aun que si había algún descubrimiento serio relacionado con el arte político o con alguna otra pericia, todo eso se debilitó en ese entonces? ¿Pues, cómo, querido amigo, si esas cosas hubieran permanecido durante todo el tiempo tal como están organizadas actualmente, podría haberse descubierto alguna vez algo nuevo?

CL.—Esto implica que⁴ los de aquel entonces no tuvieron noticia de esas cosas durante diez mil veces diez mil años y que han transcurrido mil años desde que han surgido, o dos veces tantos años. Unas se le revelaron a Dédalo⁵,

9 Lisi, Francisco, Platón, Diálogos Vol. 8 Leyes (Libros I-VI), Editorial Gredos, p. 293-294.

otras a Orfeo⁶, otras a Palamedes⁷, la música a Marsias⁸ y a Olimpo⁹, la lira a Anfione¹⁰ y muchísimas otras a otros, las que surgieron, por decir así, ayer y antes de ayer.

Primero hagamos una importante aclaración, Francisco Lisi traduce la secuencia "...ὄτι μὲν μυριάκις μύρια ἔτη..." como, "durante diez mil veces diez mil", esto implicaría, literalmente, una cifra de 100.000.000 años, lo cual es del todo absurdo e irrisible, ni siquiera para un apócrifo escrito por un imitador de Platón. Lisi ha realizado una traducción demasiado literal, pues, "...ὄτι μὲν μυριάκις μύρια ἔτη...", sencillamente se puede -y debería- traducir como "*...que durante la inmensidad de diez mil años...*", pues si bien μυριάκις, literalmente se traduce como "diez mil veces", μύρια (diez mil), también tiene un uso muy común para indicar o reforzar la idea de un 'gran número', de 'un inmenso' e 'incontable número', de ahí que el verdadero sentido (si es que no se trata de uno de los tantos errores de este diálogo que apuntan a que no fue ni siquiera revisado), sería el que acabo de indicar: "*...que durante la inmensidad de diez mil años...*", con lo cual se remarca el vasto tiempo que ha transcurrido desde entonces, y a la par, encajaría con lo que se dice sobre la antigüedad de los egipcios, de 10.000 años, que ya antes, en Timeo, se afirma eran los más antiguos de todos los pueblos. De hecho, no existe en ningún texto de Platón una cifra más alta que esta de 10.000 años para señalar el origen de la civilización humana. Sería del todo inadmisibles, que considerándose a

los egipcios como los más antiguos, se diga en un pasaje que tenían 10.000 años de antigüedad, y hasta se puntualice que, no se habla por hablar, sino que se trata de una cantidad exacta de años, y que en otro pasaje se diga que la antigüedad de los humanos es de 100.000.000 de años. Sin ninguna duda se trata de un mero error de un copista o del mismo autor que fraguó este pasaje de Las Leyes.

Como bien comenta César Guarde: *"este mismo pasaje de Las Leyes (3.677d) aparece también citado en Teófilo de Antioquía, en su obra Ad Autolyicum, 3.16, por lo que si es un añadido debería ser del s. II d.C. como muy tarde. Los otros pasajes no los menciona ningún autor clásico ni tampoco tardío. Yo traduciría ese segundo pasaje como Bury, es decir, en el sentido de cantidad infinita¹⁰ y muriakis como adverbio, con un sentido parecido. Esto para la segunda cita, que aparece también en Teófilo. En el caso de la primera, sí es indiscutible que "Platón" utiliza el número 10.000 de forma exacta. Por cierto, la edición inglesa de Loeb traduce "thousands upon thousands of years" (trad. de R.G. Bury) mientras la de Benjamin Jowett "ten thousand times ten thousand years".*

Ciertamente, he verificado la referencia de Teófilo, y refiere el mismo pasaje, aunque no dice que pertenezca a Las Leyes, sino a La República. Puede que sea un error, aunque también podría ser indicio de que parte de Las Leyes circulara en algunos legajos como páginas del mismo

¹⁰ [http://www.perseus.tufts.edu/hopper/morph?
l=muria&la=greek#lexicon](http://www.perseus.tufts.edu/hopper/morph?l=muria&la=greek#lexicon)

diálogo de La República, al menos durante el siglo II. Pero el Dr. Guardé tiene razón. Esta referencia demostraría que ya en el segundo siglo de la era cristiana había constancia de la existencia, cuando menos, de este pasaje de Las Leyes.

Hallo más interesante aún que Teófilo también hiciera una traducción literal, 'in verbatim', de la cifra numérica, o sea, μυριάκις μυρία ἔτη: "diez mil veces diez mil años", o lo que es lo mismo, "100.000.000 de años", tal como después hicieron Benjamin Jowett y Francisco Lisi. Y la evidencia de que Teófilo lo entendió de este modo, es el comentario que hace despectivo contra Platón, por tan absurda cantidad de años, y como le cita, justo después de haber indicado otra fecha descomunal dada por Apolonio el egipcio, de nada menos que 153075 años. De ahí que no solo Jowett y Lisi hayan traducido, in verbatim, "diez mil veces diez mil años", también lo hizo el Padre M. Genoude en 1838: "dix mille fois dix mille ans".¹¹

Como se comentó antes, en Timeo y Critias, para referirse a los 9000 años de antigüedad, desde que los dioses se repartieron el mundo, lo que indica la fecha cuando realmente comienza la civilización humana, Platón usa la construcción siguiente: ένακισ-χίλια ἔτη,¹² lit., "nueve veces miles de años", o sea, "9.000 años", y cuando describe la antigüedad de los egipcios de Sais: ὀκτακισ-χιλίων ἔτων, lit., "de ocho veces miles de años", esto es, "8.000 años".

¹¹ Saint Théophile d'Antioche à Autolyque. Θεόφιλου Αντιοχείας. Προς Αυτόλυκον. Traduction de l'abbé M. de Genoude, 1838. Ed. dig.: <http://remacle.org/bloodwolf/eglise/theophile/autolyque3.htm>

¹² Cri. 108e, y también en Tim. 23e: ένακισχίλια -γεγονότων- ἔτη y Cri. 111a: ένακισχιλίους ἔτεσι.

Ahora comparemos la construcción en Las Leyes: μυριάκις μυρία ἔτη, lit. "diez mil veces (μυριάκις) incontables / innumerables / una inmensidad (μυρία) de años (ἔτη)". Vemos que la construcción es la misma del tipo adverbio, ennakis/oktakis/mūriákis + etê, o sea, "nueve veces/ocho veces/diez mil veces + años", con la diferencia de que en Las Leyes no era necesario añadir la palabra jilia (χίλια), "miles", porque ya mūriákis lleva implícito tal significado: "diez mil veces".

Me parece más que lógico que la intención del autor de este pasaje fue, sencillamente, escribir, "diez mil años", los mismos 10.000 años que se mencionan en el otro pasaje del mismo texto, cuando habla de la antigüedad exacta de los egipcios, que -repito- en el Timeo ya se expuso antes son los más antiguos de todos los pueblos, de modo que μυρία (cuyo uso habitual suele ser para indicar una cantidad o número inmenso, incontable, indefinido), sería sencillamente un error de algún copista posterior, o incluso del mismo autor de Las Leyes (quien quiera que haya sido), teniendo en cuenta, que como todo parece indicar, se trata de una obra que nunca fue revisada.

En cualquier caso, tanto si tomamos la lectura literal de Jowett, Genoude y Lisi, o sea, "diez mil veces diez mil años", por tanto, ¡100.000.000 de años!, como si aceptamos la interpretación de Bury, Guardé y otros, "numerosos miles de años", en el sentido de un número grande o indefinido de años, como quiera que sea, el resultado es el mismo: una aberrante contradicción con la fecha dada en Timeo y Critias para el origen de la civilización humana: 9.000 años,

antes de los tiempos de Solón.

Y para concluir estas comparaciones, veamos otro pasaje del Timeo¹³ donde se comenta exactamente la misma tesis antropológica respecto a cómo después del cataclismo, los seres humanos, especialmente los incultos que sobreviven, deben empezar de nuevo, o sea, de cero.

“Contrariamente, siempre que vosotros, o los demás, os acabáis de proveer de escritura y de todo lo que necesita una ciudad, después del período habitual de años. Os vuelve a caer, como una enfermedad, un torrente celestial que deja sólo a los iletrados e incultos, de modo que nacéis de nuevo, como niños, desde el principio, sin saber nada ni de nuestra ciudad ni de lo que ha sucedido entre vosotros durante las épocas antiguas...”¹⁴

Y para que se constante cuál es la fecha que Platón ofrece en el Timeo y Critias para el origen de la civilización, que, recordemos, comienza cuando los dioses se reparten el mundo y se origina la historia de Atlantis y de Atenas, veamos primero el Timeo 23e (paréntesis del autor de este artículo). Dice así:

“Ahora, te haré un resumen de las leyes de los ciudadanos (Atenienses) de hace nueve mil años y de la hazaña más heroica que realizaron...”¹⁵

13 Tim. 23a-b.

14 Ángeles Durán, María y Francisco Lisi, Platón, Diálogos VI Filebo, Timeo, Critias. Editorial Gredos, 1982, p. 164-165.

15 Ángeles Durán, María y Francisco Lisi, Platón, Diálogos VI Filebo,

Y por si pudiera quedar alguna duda de que 9000 años es el tiempo transcurrido desde el origen hasta el momento en que los sacerdotes egipcios están narrando a Solón la historia y antigüedad de Atenas y de Atlantis, en el Critias 111a-b se afirma:

“Como se produjeron muchas y grandes inundaciones en los nueve mil años -pues todos esos años transcurrieron desde esa época hasta hoy-”¹⁶

Queda más que demostrado que el autor del diálogo de Las Leyes, al referirse a la misma antigüedad máxima de la civilización humana, o sea, tanto para egipcios como para griegos, usa la fecha de 10.000 años (incluso puede que hasta se usara la cifra de 100.000.000), en vez de 9000 (o 9.200 para ser más exacto), que sería lo correcto, si realmente hubiera sido Platón quien hubiera escrito este diálogo, o cuando menos, estos pasajes. Tamaña incongruencia me llevó a pensar que en realidad el diálogo de Las Leyes es un texto apócrifo, o dicho de otro modo, no es de Platón. Habría sido escrito por otro autor, un imitador (algo frecuente en la antigüedad), que habría redactado el diálogo alrededor del siglo II después de Cristo, pues como bien apuntó el filósofo César Guarde, ya Teófilo de Antioquía, en Ad Autolyicum, 3.16, hace referencia al mismo pasaje.

Timeo, Critias. Editorial Gredos, 1982, p. 165.

16 Idem. p. 282.

Probablemente, el texto original de Las Leyes de Platón ya habría desaparecido antes de que el anónimo autor del siglo I o II decidiera crear este apócrifo, o bien lo que tuvo en sus manos era apenas un exordio o mera introducción, el último trabajo incompleto de Platón, como muchos ya han deducido. Este anónimo autor del siglo II, quizá pudo haber tenido acceso al manuscrito original de Platón, y sabiendo pues, que él era el único que lo poseía, decidiría terminar el diálogo, a su modo, con sus ideas, y como no existe el crimen perfecto, al referirse a la misma fecha del 9.000 antes de Solón -que conocería por Timeo y Critias- la redondeó en 10.000, casi de modo inconsciente, siendo la diferencia real, desde Solón hasta su época, de unos setecientos años. Del mismo modo que poco después, Arnobio, con una diferencia de 870 años, también decidió redondear la fecha en 10.000 años.

Finalmente, la hipótesis de que Las Leyes es un apócrifo no es nueva. Proclo, el mayor exégeta de Platón de la antigüedad, y escolarca de la Academia de Atenas, ya declaró apócrifos no solo Las Leyes y las Cartas, también el Epinomis y La República misma.¹⁷ Quizá él pudo saber -o tenía sospechas- quién había sido el autor, o en que escuela se habría creado tales apócrifos. Quien sabe si la sospecha -o certeza- de Proclo de que las Leyes era un apócrifo, partiera de haberse percatado de inconsistencias tan sonadas como esta que aquí expongo, entre la fecha de

¹⁷ Zaragoza, Juan y Pilar Gómez Cardó, Platón, Diálogos Vol. 7 Dudosos. Apócrifos. Cartas, Editorial Gredos, p. 12. También el filósofo asturiano José Manuel Fernández Cepedal, en un extenso artículo sobre Platón para Filosofía.org: <http://www.filosofia.org/bio/platon.htm>

9.000 y 10.000 años, o porque simplemente sabía de buena tinta, quién o quienes, habían sido los autores del apócrifo texto. En cualquier caso, me resulta extremadamente revelador que el mismo Proclo no mencione ni una sola vez Las Leyes en su extenso comentario al Timeo donde expone todo un tratado sobre la Atlántida (el verdadero primer estudio de Atlantología). Proclo dedica varias páginas a intentar explicar la cuestión de los 9.000 y 8.000 años que se mencionan en el Timeo, pero no hace mención en ningún momento de la fecha de 10.000 años (ni de 100.000.000 de años), que para la misma antigüedad de la humanidad -en especial de los egipcios- se da en Las Leyes.

Si Proclo conservaba una copia, o el manuscrito original, de los verdaderos apuntes de Platón sobre este diálogo incompleto o no revisado de Las Leyes, y en el mismo se mencionaba tal cifra de 10.000 años, sin ninguna duda Proclo la habría mencionado en la explicación de tales fechas antiguas dadas para el origen de la civilización humana en el Timeo, pues vemos hace lo mismo con otros diálogos de Platón, cada vez que halla datos relacionados que merecen ser comentados o usados en sus argumentaciones. Justo este dato de 10.000 años, en vez de 9.000, habría sido uno de esos datos idóneos para el argumento, pero Proclo no lo menciona ni de pasada. Así pues, o bien no existía en la versión original de Las Leyes de Platón, o bien esto es un claro indicio de que Proclo sabía (o estaba más que convencido) de que el texto que circulaba bajo el nombre de Las Leyes y que era atribuido a Platón, en realidad era apócrifo.

La convicción de Proclo de que Leyes era un apócrifo, quien -repito- es el mayor exégeta de Platón de toda la antigüedad -tal como nos consta-, así como esta gran contradicción que aquí expongo entre la fecha más remota dada en el Timeo y Critias para el origen de la civilización humana, cuando los dioses se reparten el mundo y entonces surgen Atenas y Atlantis (9.000), y la fecha que para el mismo origen de la civilización humana se da en Las Leyes (10.000), son argumentos más que suficientes -eso considero- como para crear, cuando menos, una seria duda razonable en contra de la autenticidad del diálogo de Las Leyes como una obra de Platón, por mucho que se asuma lo contrario desde casi todas las Academias y Universidades existentes. Sobre el diálogo Las Leyes, dice José Manuel Ramos Bolaños,¹⁸ en la edición Akal/Clásica:

Casi todos los eruditos están de acuerdo en considerar esta obra como la última que él escribió, aunque no la vio publicada. La oscuridad y la incoherencia general, así como el estilo, confirman esta opinión. Es, pues, casi seguro que «Las Leyes» se habría compuesto durante los últimos doce años de su vida, después de su regreso definitivo a Atenas desde Siracusa.

A diferencia de los primeros Diálogos, en los que Platón escribía con un estilo brillante y claro, conversacional, efectista en cierto modo y con rasgos humorísticos, sus últimas obras son más bien libros que diálogos, en los que los personajes están subordinados al drama de las ideas y el estilo es mucho menos fresco que antes, más intrincado y elaborado, lleno de antítesis, recargado a veces con artificios literarios.

¹⁸ Ramos Bolaños, Leyes, Edición Akal/Clásica, Ediciones Akal S.A., 1988, p. 17.

Tal "oscuridad e incoherencia", "falta de claridad, menor frescura", texto "más intrincado, lleno de antítesis y recargado de artificios literarios", a lo que, ciertamente deberíamos señalar que es el único diálogo de Platón donde Sócrates no aparece. Todo esto -y más- ha sido advertido por no pocos autores, y bien podría ser indicio, más que de la vejez de Platón, de que realmente estamos ante la obra de un imitador, por tanto, un texto apócrifo.

Visto lo visto... ¿Debería acaso sorprendernos que Proclo rechazara Las Leyes como apócrifo?

ADDENDA

Comentarios que el Dr. César Guardé de la Universidad de Barcelona, amablemente me ha facilitado sobre esta hipótesis:

"Hola AMICUS. Te comento el tema por encima: hay varios autores que opinan que las Leyes son, o bien una falsificación, o bien han sido tan "editadas" por Filipo de Opus, el secretario de Platón y supuesto autor del Epinomis, que el texto actual es diferente o muy diferente de lo que escribió Platón.

Hay varias razones para esto: Aristóteles conoció el texto de Las Leyes, pues habla de él en varias ocasiones. Sin embargo, dice que son una "colección de estatutos" (1265 b1 ss y 1266 a1 ss), cuando los estatutos ocupan una pequeña parte de la obra, y también dice que Sócrates aparece en el diálogo (1265 a10), pero no aparece, y es el único diálogo en el que esto ocurre, pero los más ortodoxos solucionan esto diciendo que el Extranjero es en realidad Sócrates.

En la edición inglesa de Loeb de Las Leyes, Bury dice sobre la cita de Aristóteles; p. xii.: «Barely one-third of the work consists of "laws" in the literal sense of the term», Es decir, que los "estatutos" son una tercera parte de la obra que tenemos, lo que Aristóteles cree que es el texto de Las Leyes.

Testimonios de que Platón escribió un diálogo titulado Las Leyes: Arist., B 1266 b5; Plut., Fragmenta (ed. F.H.

Sandbach), fr. 6; Porph., Quaes. Hom., I, 6, 12; Procl., In R., I, 9; Ps.-Olimpiodoro, In Platonis Gorgiam commentaria (ed. L.G. Westerink), XXXVI, 4 (El testimonio de Aristóteles es el mejor).

Otro problema que yo encuentro MUY importante es el testimonio de varios autores antiguos sobre las Leyes y cómo fueron editadas por Filipo de Opus: se supone que fueron encontradas en cera tras la muerte de Platón, y aquél las editó. Pero es prácticamente imposible que TODO el texto de las Leyes estuviese en tablillas de cera. Si quieres un poco más tarde te doy referencias precisas, incluso del cálculo de tablillas necesarias para escribir todo el texto, pero, en principio serían necesarias cerca de 500 tablillas de cera, tirando por lo bajo.

Hay otras razones para sospechar: muchos pasajes de Las Leyes entran en contradicción, prometen hablar de cosas que luego no se dicen, etc. Esto podría indicar que el texto original no fue revisado por Platón.

Problemas internos del texto: omisiones de artículos importantes –865 a-966 d, no considera el asesinato involuntario de un hombre libre «que mata a un miembro de su familia, un extranjero o el esclavo de otro»–

Pasajes de los cuales se habla, pero que sin embargo, no aparecen en el texto (véase 683 e ss.), indicarían una eliminación del diálogo previo frente a la conservación de parte del material original platónico, o bien la carencia de una segunda lectura por parte del autor o editor.

Más importantes resultan, sin duda, las repeticiones innecesarias de diferentes pasajes, «casi literales [...]: I 643a-

d; II 654c8-9, 656b2-3, 659c9-d3», además de 688 b, 699 c, 733, 740 e, 743 e, 754 c, 770 c, 774 c, 812 , 822 e, 876 d y 887 b; o la edad de casamiento de hombres y mujeres: «de los hombres: IV 721b, entre 30 y 35 años; VI 772d, entre 25 y 35; VII 785b, entre 30 y 35; mujeres: VII 785b, 16-25; VIII 833d, 18-20».

Ivo Bruns, en Plato's Gesetze vor und nach ihrer Herausgabe durch Philippos von Opus (Weimar: Böhlau, 1880), piensa que Filipo encontró otro escrito de Platón en estado fragmentario y que decidió unirlo a su narración del sistema de gobierno cretense. Theodor Bergk, en Fünf Abhandlungen zur Geschichte der griechischen Philosophie und Astronomie (Leipzig: von Hinrichs, 1883) va más lejos, asegurando que ciertas inexactitudes se deben a una laguna en el texto, perdido, y que Filipo no supo ver y, por tanto, reparar. Otras explicaciones, en E. Praetorius, De legibus Platonicis a Philippo Opuntio retractatis, diss., Bonn, 1883; Th. Gomperz, Platonische Aufsätze, vol. 3, «Die Composition der Gesetze», Viena: Gerold, 1903; G. Müller, Studien zu den Platonischen Nomoi, Múnich: Beck, 1951.

Mi teoría a este respecto es la siguiente: o bien Platón TERMINÓ el Timeo y el Critias, mientras escribía también Las Leyes, y por alguna razón se perdió casi todo el Critias, restando sólo el trozo que tenemos, mientras Las Leyes fueron encontradas "en boceto" y editadas póstumamente con añadidos por Filipo de Opus... o bien, el texto de Las Leyes se perdió y alguien, Filipo de Opus tal vez, intentó "recuperarlo" de memoria. En mi opinión Las Leyes no es obra de Platón en su totalidad, aunque es casi seguro que

Platón escribió un diálogo con ese nombre (contamos con el testimonio contemporáneo de Aristóteles).

Más o menos estos son los datos que tengo. Un problema que nadie ha mencionado es que, mientras Las Leyes están ACABADAS pero NO CORREGIDAS, el Critias está INACABADO pero CORREGIDO (no hay contradicciones), de lo que se deduce que, 1. el Critias se acabó y se perdió, mientras Las Leyes nunca se finalizaron (esto explica porque no fueron corregidas), o 2. el Critias no se acabó (esto explica porque no está finalizado) y Las Leyes que tenemos no son todas de Platón (explicando así las incongruencias como una falsificación, no como resultado de que Platón hubiese fallecido antes de corregirlas)."